

**Whittaker, M. George H.** —*Suite*

Main-d'oeuvre et Immigration, ministère, Direction générale de la création d'emplois, Kelowna, C.-B., 2912  
 Marine marchande du Canada, Loi (pollution par le bruit), 3983  
 Pensions, Loi (modification), 4921-2  
 Pétrole et gaz, 2503  
 Plantes, quarantaine, Loi (modification), 5461  
 Postes, bureaux, 4510  
 Prestations de retraite supplémentaires, modification de la loi  
 M., 6338-9  
 M. art. 43, 973  
 Produits de ferme, 3804, 5730  
 Tarif des douanes, Loi (modification—C-15), 471-3, 2468-9  
 Tarif des douanes, Loi (modification—C-55), 5729-30, 5735-6, 5740-1, 5745  
 Taxe d'accise, Loi (modification—C-21), 2502-3  
 Travaux de la Chambre, récoltes, paiement anticipé, bill, 2915

**Wigby, Dr.** *Voir* Watson Lake, Yukon, hôpital

**Wilson, rapport.** *Voir* Auditeur général—Fonctions, comité indépendant de révision

**Winnipeg, Man.**

Centre de recherches. *Voir* Défense, Conseil de recherches  
 Transports urbains, service de trains de banlieue, etc., étude intitulée *South West Transit Study*, 3286, 3675

**Winnipeg Health Sciences Centre**, employés, accord salarial, décision de la CAI, 4989-90, 5223-4  
 M. art. 43 (M. S. Knowles), 4983

**Wise, M. John** (Elgin)

Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, négociations, 4340  
 Adresse en réponse, am., 216-20  
 Agriculture  
 Politique, inertie du gouvernement dans l'élaboration et dans l'application de programmes complets et coordonnés, m. de subsides, 5235-7  
 Production, coûts, augmentation, 4838-9  
 Bétail, 2437  
 Budget, 31 mars 1977, 4837-9  
 Céréales, 1050-2  
 Engrais chimiques, importations des États-Unis, concurrence, 891  
 Fromage, 2348, 2957-8, 4597, 4600  
 Fruits et légumes, 3803, 4339-40, 5028-9  
 Gouvernement, dépenses, compression, Loi, 1050-2  
 Herbicides et pesticides, importations des États-Unis, concurrence, 891, 3803  
 M. art. 43, 3796  
 Impôt sur le revenu, 4837-8, 6076  
 Lait, 217-8, 2722, 2958, 3468, 4596-7, 4599-600  
 Petites entreprises, politique, m. (M. Jelinek), 6074-6  
 Produits de ferme, 217-8, 4813, 5028  
 M. art. 43, 5027  
 Récoltes, paiement anticipé, Loi, 518-20, 3122-5  
 Viande  
 Boeuf, exportations, contingentement américain, 1641  
 Boeuf et veau, importations de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, 140, 217, 4839  
 M. art. 43, 13  
 Bovins de boucherie, industrie, Commission d'enquête, rapport, 1133, 1735  
 Volailles, 5883  
 Poulet de grill, m. art. 43, 6203  
 Whelan, M., voyage à Columbus, Ohio, q., 8233

**Wood, M. Don** (Malpègue; secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale)  
 Présentation à la Chambre, 6158

**Woodall, M. Michael.** *Voir* Ports—Politique

**Woods, rapport.** *Voir* Anciens combattants

**Woolliams, M. Eldon** (Calgary-Nord)

Adresse en réponse, 276-80  
 Air Canada, Calgary-Ottawa, itinéraires, 5357  
 Armes à feu, et munitions contrôle, 5534-5, 5964, 7211-3, 7544-7, 7586, 7597, 7601, 7605-6, 7611, 7631, 7752-3  
 Automobiles, vols, modification du Code criminel, 5663  
 Avortement, 837-8, 1184, 2397, 2716, 2910-1, q., 3850  
 M. art. 43, 791  
 Calgary, Alb., aéroport, dépôt, frais de location, etc., 5357  
 Calgary, Alb., policiers, meurtre, cas de, 5964, 7586, 7753  
 Céréales, Hall (Emmett), rapport, manutention et transport, etc., 5758-9  
 Chambre des communes, ajournement, congé de Pâques, avril 1977, m. (M. MacEachen), 4576-8  
 Code criminel, Loi (jeunes contrevenants), 373, 6129-31  
 Code criminel, modification, bill omnibus, etc., 4034, 4114-5, 4558, 5529-30, 5534, 6421-2, 6466-7, 7752  
 Code criminel, ouvrage renfermant les dispositions d'un bill resté en plan au *Feuilleton*, publication, 2583  
 Corporations de la Couronne, pratiques commerciales, transactions à l'étranger, etc., 3660  
 Crime organisé, commission royale d'enquête, création, 6641, 7606  
 M. (M. Leggatt), 6710-2  
 M. art. 43, 6637-8  
 Dette nationale, q., 5314  
 Drogues, 1091  
 Droit familial, 5224-5, 5320-1  
 Droit pénal, Loi (administration de la justice), 5529-35, 7211-3, 7544-7, 7586, 7597, 7601, 7605-6, 7611, 7631, 7643-5, 7647, 7665, 7668, 7672-8, 7683, 7688-92, 7752-5  
 Droit statutaire, Loi (conversion au système métrique), 2415-6, 6505-9, 6678-82  
 Droits de la personne, Loi, 3168-72, 6143-6, 6151-5, 6199  
 Écoute électronique, 276-8, 1526-7, 1979-80, 3096-7, 3169-70, 4558, 5530-4, 6466-7, 6641, 6710, 7101, 7527, 7643-5, 7672-8, 7688, 7690, 7753-5  
 M. art. 43, 3093  
 Énergie atomique du Canada, Ltée, commissions versées à des agents négociateurs pour la vente de réacteurs Candu, etc., 2062-3  
 Fonction publique, liste noire, fonctionnaires, professeurs, etc., opposition extra-parlementaire, 2402  
 Gendarmerie royale du Canada, 3229, 6042  
 M. art. 43, 3225  
 Gouvernement, législation par décrets du conseil, 277, 4179, 4182  
 Immigration, Loi, 4178-82  
 Impôt sur le revenu, 7754  
 Impôt sur le revenu, Loi (caractère confidentiel des renseignements obtenus), 374  
 Impôt sur le revenu, Loi (modification—C-22), 2699-702, 2705, 2749-50  
 Limite de temps en 3<sup>e</sup> l., art. 75C., m. (M. D.S. Macdonald), 2890-1  
 Juges, effectifs, augmentation, 278, 5319-21  
 Juges, Loi (modification), 5319-21, 6142-3  
 Juges surnuméraires, augmentation, 5225, 5320  
 Justice, administration  
 Aide juridique, accords avec les provinces, q., 3007  
 Brefs de main-forte accordés à la GRC et autres corps policiers, 3170